

**Paritair Comité  
voor het tuinbouwbedrijf  
PC 145**

**Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 1 december 2011  
tot vaststelling  
van de loon- en arbeidsvoorwaarden  
voor de werknemers werkzaam  
in de ondernemingen in de fruitteelt**

**Commission Paritaire  
pour les entreprises horticoles  
PC 145**

**Convention collective de travail  
du 1<sup>er</sup> décembre 2011  
fixant  
les conditions de salaires de travail  
des travailleurs occupés  
dans les entreprises de fructiculture**

**I. Toepassingsgebied**

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de ondernemingen in de fruitteelt, welke ressorteren onder het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, met uitzondering van het seizoens- en gelegenheidspersoneel zoals bedoeld in art. 8bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

Onder 'werknemers' wordt verstaan: de arbeiders en arbeidsters

**I. Champ d'application**

Art. 1<sup>er</sup> La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs des entreprises de fructiculture, qui ressortissent à la Commission Paritaire pour les entreprises horticoles, à l'exception du personnel saisonnier et occasionnel comme stipulé dans l'art 8bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

Par 'travailleur', on entend les ouvriers et les ouvrières.

**II. functieclassificatie**

Art. 2. De functies van de werknemers bedoeld in artikel 1 worden als volgt ingedeeld :

**1. Geschoolden:**

- a) houders van een diploma A3 met minstens drie jaar praktijk en die tenminste 20 jaar oud zijn.  
b) werknemers die door de nodige ervaring bekwaam zijn in afwezigheid van de werkgever de volgende werken uit te voeren:

- aanleggen van een aanplanting;
- alle ent methoden;
- kennis hebben van insecten en ziekten in de fruitteelt, en hun bestrijdingsmiddelen;
- gewoon onderhoud en herstellen van mechanische en handwerk具gen voor zover het geen werk van een mecanicien betreft;
- onderhoud van koelinrichtingen;
- de leiding nemen van de pluk, sorteer- en verpakkingsgroepen

**II. Classification professionnelle**

Art. 2. Les fonctions des travailleurs visés à l'article 1 sont répartis comme suit :

**1. Qualifiés:**

- a) Porteurs d'un diplôme A3, ayant au moins trois années de pratique et âgés d'au moins 20 ans.
- b) Travailleurs qui, par l'expérience requise sont capables, en l'absence de l'employeur, d'exécuter les travaux suivants:
- aménager une plantation;
  - toutes les méthodes de greffage;
  - connaissances des insectes et des maladies dans la fructiculture et leurs moyens prophylactiques;
  - entretien et réparation normales d'outils mécaniques et manuels, pour autant qu'il ne s'agit pas d'un travail de mecanicien;
  - entretien d'installations frigorifiques;
  - la direction des groupes de cueillette, de triage et d'emballage.

c) houders van het brevet afgeleverd na voleindiging van een leerovereenkomst en die ten- minste drie jaar praktijk hebben in een fruitteelt- bedrijf.

## 2. Geoefenden

a) houders van een diploma A3 die niet voldoen aan de vereisten gesteld onder categorie I.

b) de werknemers met vijf jaar praktijk, kunnende :

- zelfstandig tractor en bijhorende machines besturen;
- sproeistoffen bereiden en deze sproeien volgens voorschrift;
- alle werken van sortering en conditionering van het fruit;
- alsook het werk in de koelinrichting en uitvoeren;
- bomen snoeien en leiden.

## 3. Ongeschoolden.

Werknemers die volgende werken kunnen uitvoeren :

- plukken op ladders;
- grondbewerking met de handwerk具igen;
- behandelen van kisten
- opbinden en fruit dunnen op ladders;
- verzorgen van stamwonden;
- opruimen van snoeihiout;
- alle overige functies.

c) Porteurs du brevet délivré à l'issue d'un contrat d'apprentissage et qui comptent au moins trois ans de pratique dans une entreprise de fructiculture.

## 2. Spécialisés

a) Porteurs d'un diplôme A3, mais ne répondant pas aux conditions énumérées sous la catégorie I

b) Travailleurs ayant cinq ans de pratique et pouvant :

- conduire indépendamment le tracteur et les machines annexes;
- préparer les produits d'arrosage et les pulvéniser, sur prescription;
- exécuter tous les travaux de triage et de conditionnement des fruits;
- ainsi que les travaux dans les installations frigorifiques;
- tailler et palisser les arbres.

## 3. Non-qualifiés

Travailleurs capables d'exécuter les travaux suivants:

- cueillir sur des échelles;
- travaux du sol à l'aide des outils manuels;
- manipulations des caisses;
- palisser et élaguer des fruits, sur les échelles;
- soigner les blessures du tronc;
- ramasser les émondades;
- toutes les autres fonctions.

## III. Loonvoorwaarden

### A. Uurlonen

Art. 3. De minimumuurlonen van de werknemers van 18 jaar en ouder op basis van een wekelijkse arbeidsduur van 38 uren vanaf 1 januari 2011:

fruitteelt:

Geschoolden: 10,64 EUR

Geoefenden: 9,86 EUR

Ongeschoolden: 9,17 EUR

## III. Conditions de salaires

### A. Salaires horaires

Art. 3. Les salaires horaires minimums des travailleurs de 18 ans et plus sur base d'une durée hebdomadaire de travail de 38 heures à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2011 :

- fructiculture:

Qualifiés: 10,64 EUR

Spécialisés: 9,86 EUR

Non-qualifiés: 9,17 EUR

fruitsorteerbedrijven:

Geschoolden: 10,56EUR

Geoefenden: 9,78 EUR

Ongeschoolden: 9,11 EUR

- entreprises de triage de fruit:

Qualifiés: 10,56 EUR

Spécialisés: 9,78 EUR

Non-qualifiés: 9,11EUR

Art. 4 – De minimumuurlonen en de werkelijk uitbetaalde uurlonen verhogen op 1 januari 2012 met 0,3%.

Voor de ondernemingen waar de werkelijk uitbetaalde uurlonen hoger liggen dan de gepubliceerde minimumuurlonen, verhoogd met 0,3%, kan een gelijkwaardig alternatief worden uitgewerkt. Deze ondernemingsregeling wordt bij CAO neergelegd op de griffie van de algemene directie collectieve arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg uiterlijk op 15 oktober 2011.

Bij ontstentenis van een CAO op ondernemingsniveau verhogen de werkelijke uurlonen met 0,3% op 1 januari 2012.

#### B. Barema minderjarigen

Art. 5. Teneinde de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces te bevorderen, worden de minimumuurlonen van de minderjarige werknemers als volgt vastgesteld :

17 jaar = 85 pet.

15 en 16 jaar = 70 pet. van het uurloon van de werknemers van 18 jaar en ouder van dezelfde categorie.

#### C. Ancienniteittoeslag

Art. 6. Op de minimumuurlonen wordt een ancienniteitstoeslag toegekend. Deze toeslag bedraagt 0,5 pet. bij een ancienniteit van 5 jaar in de onderneming, 1 pet. bij een ancienniteit van 10 jaar in de onderneming, 1,5 pet. bij een ancienniteit van 15 jaar in de onderneming, 2 pet. bij een ancienniteit van 20 jaar in de onderneming, 2,5 pet. bij een ancienniteit van 25 jaar in de onderneming en 3 pet. bij een ancienniteit van 30 jaar in de onderneming.

Art. 6 De toeslag wordt betaald vanaf de

Art. 4 – Les salaires horaires minima et les salaires horaires effectivement payés seront majorés de 0,3% au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Les Entreprises où les salaires horaires effectivement payés sont supérieurs aux salaires horaires minima publiés, majorés de 0,3%, peuvent octroyer un avantage alternatif équivalent. Ce régime d'entreprise sera déposé par CCT au Greffe de la Direction générale des Relations collectives de Travail du Service public fédéral Emploie, Travail et Concertation sociale au plus tard le 15 octobre 2011.

A défaut d'une CCT conclue au niveau de l'entreprise, les salaires horaires effectifs seront majorés de 0,3% au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

#### B. Barème mineurs

Art. 5. Afin de favoriser l'insertion des jeunes dans le processus de travail, les salaires horaires minimums des travailleurs mineur(e)s sont fixés comme suit:

17 ans= 85 p.c.

15 en 16 ans= 70 p.c. du salaire horaire des travailleurs de 18 ans et plus de la même catégorie.

#### C. Supplément d'ancienneté

Art. 6. Un supplément d'ancienneté est octroyé sur les salaires minimums. Ce supplément est fixé à 0,5 p.c.. pour une ancienneté de 5 ans dans l'entreprise, 1 p.c.. pour une ancienneté de 10 ans dans l'entreprise, 1,5 p.c.. pour une ancienneté de 15 ans dans l'entreprise, 2 p.c.. pour une ancienneté de 20 ans dans l'entreprise, 2,5 p.c. pour une ancienneté de 25 ans dans l'entreprise et 3 p.c. pour une ancienneté de 30 ans dans l'entreprise.

Art. 6 Le supplément est payé à partir du

eerste dag van de maand volgend op het bereiken van de ancienniteit van 5, 10, 15, 20, 25 of 30 jaar.

#### D.Indexering

Art. 7 De minimumuurlonen en de werkelijk uitbetaalde lonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2009 gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer

premier jour du mois suivant la date à laquelle le travailleur atteint l'ancienneté de respectivement 5, 10, 15, 20, 25 ou 30 ans.

#### D. Indexation

Art. 7 Les salaires horaires minimums et les salaires réellement payés sont rattachés à l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 13 novembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation..

#### IV.Geldigheid

Art. 8 Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2011 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2009, gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden in de fruitteelt, algemeen verbinden verklaard bij K.B van 18 november 2011 (B.S. ...)

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeg- gen mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tuin- bouwbedrijf.

#### IV. Validité

Art. 8 La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2011 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 13 novembre 2009, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, concernant les conditions de salaires et de travail dans la fructiculture, rendue obligatoire par A.R. du 18 novembre 2011 (M.B. ...)

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, à notifier par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles.